

BEDIENUNGSANLEITUNG / V2025-12-15



Glasklebeantenne AM/FM, Fakra B (f) 12 V Phantomspeisung

Artikelnummer: 151000-09 / 151000-09-0



Scannen Sie den QR-Code für weitere Produktinformationen,
weiterführende Hinweise und Informationen zur Fahrzeugkompatibilität

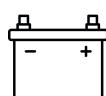
**Wichtige Hinweise**

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die allgemeinen Produkt- und Sicherheitshinweise am Ende der Bedienungsanleitung und weitere Informationen zu dem Artikel, abrufbar unter dem abgebildeten QR-Code, genau durch und verwahren Sie diese Informationen zur späteren Durchsicht auf. Produkte, welche für geschultes Fachpersonal im Umgang und Installation selbsterklärend sind, ist keine oder nur eine rudimentäre Bedienungsanleitung hinterlegt.

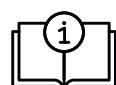
**Montage durch Fachwerkstatt erforderlich**

Der Einbau und die elektrische Installation dürfen ausschließlich durch eine Fachwerkstatt oder qualifiziertes Fachpersonal erfolgen. Unsachgemäße Montage kann zu Funktionsstörungen, Fahrzeugschäden oder Sicherheitsrisiken führen.
Befolgen Sie die vom Fahrzeughersteller vorgegebenen Einbau- und Anschlussvorschriften sowie die Hinweise in dieser Anleitung.

Für Schäden, die durch unsachgemäßen Einbau, Nichtbeachtung der Anleitung oder Veränderungen am Produkt entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Technische Änderungen vorbehalten.

**Abklemmen der 12V-Batterie - Bitte beachten Sie hierzu unbedingt die Angaben des Fahrzeugherstellers!**

Vor Arbeiten am elektrischen System des Fahrzeugs muss die Batterie abgeklemmt werden, um Kurzschlüsse und Schäden zu vermeiden.



- Gehen Sie hierfür ausschließlich nach der Anleitung des jeweiligen Fahrzeugherstellers vor.
- Die Vorgehensweise kann je nach Fahrzeugtyp variieren (z. B. Reihenfolge der Pole, Sicherungssysteme).
- Nach dem Abklemmen können bestimmte Funktionen verloren gehen (z. B. Radiosender, Uhrzeit, Fensterheber-Endpositionen etc.)
- Je nach Fahrzeug kann nach dem Wiederanschluss der Batterie das Anlernen oder die Neukonfiguration bestimmter Steuergeräte und Systeme erforderlich sein. In einigen Fällen ist hierfür ein Diagnosegerät notwendig, weshalb diese Arbeiten ausschließlich von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden sollten.

**GEFAHR – HOCHVOLT**

Einbau in ein Hochvolt-Elektrofahrzeug oder Hybridfahrzeug darf ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.
Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und gesetzlichen Bestimmungen für Arbeiten an Elektrofahrzeugen.

Missachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder tödlichen Unfällen führen

BEDIENUNGSANLEITUNG

PRODUKTBEZEICHNUNG

Glasklebeantenne AM/FM, Fakra B (f) 12 V Phantomspeisung

Artikelnummer: 151000-09

ANWENDUNGSBEREICH

Antenne zum AM/FM Rundfunkempfang

Einbau im Innenraum von Fahrzeugen, Wohnmobilen, Wohnwagen und Nutzfahrzeugen auf glatten nichtmetallischen Oberflächen wie Scheiben, Glas, Kunststoff, Holz und GFK

TECHNISCHE DATEN

Maße: L = 105,3 mm / B = 25,3 mm / H = 15,3 mm

Anschluss AM/FM: Fakra B(f) weiß

Kabellänge: 300 cm

Frequenzbereich: AM: 150 kHz - 1710 kHz

Frequenzbereich: FM: 87,5 MHz - 108 MHz

Spannungsversorgung: +12 V Phantomspeisung

MONTAGEHINWEISE

Vorbereitung

Montagefläche mit geeigneten Mitteln staub- und fettfrei reinigen

Montage nur auf trockenem und sauberem Untergrund durchführen

Montage bei einer Umgebungstemperatur von +15 °C bis +40 °C durchführen

Fahrzeugverkleidungen sind so zu demontieren, dass das Kabel ohne Beschädigungen und ohne Beeinträchtigung von sicherheitsrelevanten oder beweglichen Bauteilen verlegt werden kann

Montageposition

Antenne horizontal ausgerichtet montieren

Empfohlener Einbauort

Frontscheibe hinter dem Rückspiegel

Mindestabstand zur Karosserie 40 mm

Metallbedampfte oder beheizbare Scheiben sind zur Montage ungeeignet

BEDIENUNGSANLEITUNG

BESONDERE HINWEISE ZUR INSTALLATION

Antenne gleichmäßig blasenfrei andrücken

Antenne nach dem Verkleben nicht mehr verschieben

Koaxialkabel knickfrei ohne Beeinträchtigung von beweglichen oder sicherheitsrelevanten Bauteilen verlegen und an Scheuerstellen schützen

Steckverbindungen mit festem Sitz und Kontakt ausführen

Phantomspeisung am Radio aktivieren und prüfen. Alternativ einen Phantomspeisungsadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden

Verkleidungen erst nach erfolgreichem Funktionstest wieder montieren

BETRIEBSHINWEISE

Passendes AM/FM+-Empfangsgerät mit Fakra B(m) Anschluss verwenden

Phantomspeisungsausgang im Empfangsgerät laut Bedienungsanleitung aktivieren oder Phantomspeisungsadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden

Störquellen vermeiden:

Nachrüst-LED-Beleuchtung, Spannungswandler/Netzteile/USB-Ladeadapter sowie Digitalendstufen können den Empfang beeinträchtigen

FEHLERBEHEBUNG BEI KEINEM ODER INSTABILEM EMPFANG

Montage prüfen:

Antenne horizontal mit mind. 40 mm Abstand zum Holm montiert?

Montageort prüfen:

Scheibe frei von Heizdrähten? Scheibe frei von einer Metallbedämpfung?

Phantomspeisung prüfen:

Phantomspeisungsausgang im Empfangsgerät laut Bedienungsanleitung aktivieren? +12 V Spannung am Innenleiter des Kabels vorhanden?

Koaxialkabel prüfen:

Kabel durchgehend nicht gequetscht verlegt/verlängert? Antennenanschluss fester Kontakt?

Fahrzeug auf Störer prüfen:

LED-Nachrüstungen, DC/DC-Wandler, USB-Lader, Digitalendstufen testweise abschalten oder entfernen

ALLGEMEINE PRODUKT- UND SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIGE HINWEISE – BITTE LESEN & AUFBEWAHREN

Bitte lesen Sie diese allgemeinen Hinweise und Sicherheitshinweise und die Ihnen vorliegende Bedienungsanleitung aus unserem Downloadbereich genau durch und verwahren Sie diese Informationen zur späteren Durchsicht auf.

PRODUKTBESCHREIBUNG, STERNCHEN-HINWEISE & KOMPATIBILITÄT PRÜFEN

Beachten Sie ebenfalls die allgemeine Artikelbeschreibung, den Produkthinweistext und die mit *Sternchen gekennzeichneten Besonderheiten für einzelne Fahrzeuge oder für ergänzende Produktmerkmale und vergewissern Sie sich vor Beginn von Installationsarbeiten über die allgemeine Kompatibilität und den Einsatzzweck des Produkts.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR ANGABEN

Die hier enthaltenen Informationen sind nach unserem besten Wissen und Gewissen zum Zeitpunkt der Veröffentlichung zuverlässig und unterliegen einer ständigen Erweiterung und Ergänzung. Die acv GmbH übernimmt jedoch keinerlei Haftung für die Richtigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen.

HINWEIS ZUR BEDIENUNGSANLEITUNG

Produkten, welche für geschultes Fachpersonal im Umgang und Installation selbsterklärend sind, ist keine oder nur eine rudimentäre Bedienungsanleitung hinterlegt.

QUALITÄTSKONTROLLE & TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

Produkte aus eigener Produktion durchlaufen standardisierte Prüfverfahren unserer Qualitätskontrolle, um Funktion und Passgenauigkeit ständig garantieren zu können. Technische Änderungen, welche die Eigenschaften des Produktes verbessern und/oder deren Fortschritt dienen, behalten wir uns jederzeit vor und können darum auch direkt in die laufende Serie einfließen.

KEINE GARANTIE FÜR MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG

Die acv GmbH übernimmt keine Garantien, welche über die enthaltenen Produktbeschreibungen hinausgehen. Keine der hierin enthaltenen Angaben stellt eine Garantie der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck dar.

VERANTWORTUNG UND PRÜFUNG DURCH DEN KUNDEN

Es liegt in der Verantwortung des Kunden, unsere Produkte zu prüfen und zu testen, um sich von der Eignung der Produkte für den jeweiligen Zweck zu überzeugen. Der Kunde ist für die sachgemäße, sichere und rechtmäßige Verwendung, Verarbeitung und Handhabung unserer Produkte verantwortlich.

KEINE HAFTUNG BEI KOMBINATION MIT DRITTPRODUKTEN

Für die Verwendung von acv GmbH Produkten in Verbindung mit anderen Materialien, Produkten oder Anwendungen kann keine Haftung übernommen werden. Die hier enthaltenen Informationen beziehen sich ausschließlich auf unsere Produkte sofern diese nicht in Verbindung mit Materialien, Produkten oder Anwendungen von Dritten verwendet werden.

ALLGEMEINE PRODUKT- UND SICHERHEITSHINWEISE

RISIKEN BEI UNSACHGEMÄSSER NUTZUNG ODER INSTALLATION

Trotz größtmöglicher Sorgfalt im Umgang mit diesem Produkt können bei unsachgemäßer Nutzung, Bedienung oder Installation Verletzungen und/oder Defekte am Produkt, Fahrzeug oder dem zu bearbeitendem Objekt nicht ausgeschlossen werden.

GESETZLICHE VORGABEN VOR INBETRIEBNAHME PRÜFEN

Vor der Installation und Inbetriebnahme ist es je nach Produkt und dessen Einsatzzweck notwendig, die jeweils zutreffenden gesetzlichen Gegebenheiten zu prüfen. Eine Konformität zu eventuell tangierten gesetzlichen Bestimmungen kann die acv GmbH nicht garantieren.

FAHRZEUGHERSTELLER-RICHTLINIEN UND GARANTIEN BEACHTEN

Achten Sie während der Installation sorgfältig darauf, dass keine für Ihre Sicherheit oder die Funktions- und Betriebssicherheit des Fahrzeugs relevanten Bauteile oder Baugruppen beeinträchtigt oder beschädigt werden. Beachten Sie deshalb vor dem Einbau eventuelle Einbaurichtlinien und Garantiebedingungen des Fahrzeugherstellers. Die acv GmbH übernimmt keine Haftung für die Zulässigkeit der Installation des hier beschriebenen Produkts nach den Garantiebestimmungen einzelner Fahrzeughersteller und/oder die Verwendbarkeit unserer Produkte bei herstellerseitigen Änderungen.

FEHLENDE KOMPATIBILITÄT ODER INKOMPATIBILITÄT

Verschiedene Produkte greifen in das Fahrzeuggesamtsystem ein. Da der acv GmbH auf Grund der Vielzahl der Fahrzeugvarianten nicht alle Software- und Hardwarevarianten der einzelnen Fahrzeuge bekannt sind, ist vor der Installation die Kompatibilität des Produktes zu prüfen. Für Schäden oder zusätzlichen Montageaufwand durch fehlende Inkompatibilität, Funktionsverlust einzelner Komponenten oder Ausstattungsmerkmalen und eventuell sonstigen Beeinträchtigungen des Fahrzeugsystems übernimmt die acv GmbH keine Haftung. Eine generelle Funktionsprüfung von Fahrzeug und Produkt vor Abschluss der Montagearbeiten ist zwingend erforderlich.

FAHRZEUGSPEZIFISCHE ARTIKEL NUR IM VORGESEHENEN FAHRZEUG

Fahrzeugspezifische Artikel dürfen ausschließlich in Kombination mit den jeweils genannten Fahrzeugtypen und Ausstattungen verwendet werden.

NUR FÜR 12-V-BORDNETZ MIT KAROSSERIEMASSE

Wenn nicht anders ausgewiesen sind unsere Adapter und Module ausschließlich für das 12 Volt Bordnetz in Fahrzeugen ausgelegt. Beachten Sie unbedingt, dass der Einbau dieser nur in Fahrzeugen mit 12 Volt Bordnetz mit Masseverbindung zur Karosserie erfolgen darf.

MONTAGE SPANNUNGSFREI; HERSTELLERFREIGABEN UND SICHERHEITSKOMPONENTEN BEACHTEN

Führen Sie jegliche Montagearbeiten im Fahrzeug ausschließlich im spannungslosen Zustand durch. Um die Batterie vom Bordnetz zu trennen, beachten Sie bitte die Vorgaben des Fahrzeugherstellers. Ebenso gelten diese Vorgaben für das wieder unter Spannung setzen des Fahrzeugs, wobei im Anschluss, je nach Marke und Modell, verschiedene Funktionen des Fahrzeugs geprüft und gegebenenfalls wieder codiert oder angeleert werden müssen. Sicherheitsrelevante Verbindungen wie Schrauben, Bolzen oder andere Befestigungspunkte, zum Beispiel an Lenkung, Airbag, Sicherheitsgurte, Bremssystem oder ähnliche, sollten, um Ihre eigene und die Sicherheit anderer nicht zu gefährden, niemals verwendet oder zweckentfremdet werden. Montagen mit Produkten, welche eine fahrzeugseitige Spannungsversorgung benötigen, sind vor Beginn auf jeweiligen Herstellerfreigaben bezüglich Kontaktpunkte, Absicherungen und sonstige einschränkende Anweisungen zu prüfen. Sollten für die Installation die Trennung von fahrzeugseitigen Schaltern, Bedienelementen, Kontrollleuchten oder anderen Funktionskomponenten des Fahrzeugs erforderlich ist dieses ebenfalls nach Vorgabe des Fahrzeugherstellers vorzunehmen.

ALLGEMEINE PRODUKT- UND SICHERHEITSHINWEISE

TECHNISCHER SUPPORT FÜR DIREKT ERWORBENE PRODUKTE

Ein technischer Produktsupport bei Installationsproblemen für alle Artikel, welche direkt bei der acv-GmbH erworben wurden, steht Ihnen per Mailkontakt über support(at)acvgmbh.de oder telefonisch unter +49-2431-964596 wochentags von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr und Freitag bis 15:00 Uhr zur Verfügung. Hierfür benötigen wir zwingend die jeweiligen acv-Artikelnummern, fahrzeugspezifische Daten wie Marke, Typ, Baujahr und Monat, die FIN und die jeweilige OEM-Ausstattung.

SUPPORT BEI DRITTANBIETERN ÜBER HANDELSPARTNER

Für Produkte, welche über Drittanbietern bezogen wurden, wenden Sie sich bei technischen, Installations- oder sonstigen Problemen vordringlich an Ihren jeweiligen Handelspartner.